

# Inhaltsverzeichnis

Vorwort .....	XI
1. Die erweiterte Forschungsperspektive.....	1
1.1 Historisch-theoretische Bestimmung der Begriffe ‚Medium‘ und ‚Kunst‘ .....	1
1.2 Textverstehen und Filmleben in der Rezeptionsforschung.....	10
2. Die engere Forschungsperspektive.....	29
2.1 Die Filmadaption: ein Kontakt zwischen ‚Literatur‘ und ‚Film‘ .....	29
2.2 Zur Theoriebildung und Problemlage der Adaptionforschung .....	42
2.3 Methodologische Überlegungen und methodische Entscheidungen .....	57
2.4 Eine narrative Basis für Untersuchung und Vergleich .....	78
3. Die dramaturgische Bearbeitung des Erzählstoffes .....	95
3.1 Zur Abgrenzung von Drehbuch und Regie.....	96
3.2 Das Drehbuch und die Bauprinzipien des Spielfilms.....	102
3.3 Die Einzelmerkmale der filmischen Struktur .....	107
3.4 Informationsangebot mit emotionalem Appell .....	114
3.5 Theoretische und praktische Aspekte des fiktionalen Charakters .....	122
4. Die Praxisbereiche der (Audio-)Visualisierung.....	135
4.1 Die Konkretisierung der Erzählung in Bild und Bilderfolge.....	136
4.2 Der Raum und die Raumdisposition.....	151
4.3 Die Montage: zum Verhältnis von Struktur und Zeit.....	158
4.4 Die akustischen Instanzen, unter Hervorhebung der Musik .....	165
4.5 Strategien des Schauspielens .....	179
5. Die interne Betrachtung der Filmadaption: THE FALLEN IDOL.....	191
5.1 Struktur – drehbuchorientierte Analyse.....	193
5.2 Charakter – erzähltheoretisch fundierte Analyse.....	207
5.3 Atmosphäre – induktive Analyse.....	226
6. Die externe Sicht der Filmadaption: der Stoff EFFI BRIEST .....	235
6.1 Die Fontane-Rezeption und die Genese der Spielfilme.....	236
6.2 Collin / Luderer: Vergangenheitsstudie und Konventionalität .....	276
6.3 Rainer Werner Fassbinder: Gegenwartsbezug und Innovation.....	299
7. Resümee und Ausblick .....	323

## Anhang

A.	Übersichten zu <i>The Fallen Idol</i> (TFI).....	331
	1. Segmentierung der Handlung .....	331
	2. Szenenprotokoll .....	334
B.	Szenenprotokoll zu <i>Effi Briest</i> (EB).....	341
C.	Szenen- und Einstellungsprotokoll zu <i>Fontane Effi Briest</i> (FEB) .....	350
D.	Bibliographie .....	371